



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/2001/L.33
24 July 2001

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Основная сессия 2001 года

Женева, 2-27 июля 2001 года

Пункт 14 г) повестки дня

**Социальные вопросы и вопросы прав человека:
права человека**

Суринам: проект резолюции

Образование в области прав человека

Экономический и Социальный Совет,

принимая во внимание резолюцию 1993/56 Комиссии по правам человека о важном значении образования в области прав человека как одного из приоритетов политики в сфере образования¹,

будучи убежден в том, что образование и информация в области прав человека отвечают наилучшим интересам особо уязвимых групп общества, таких, как дети, молодежь, женщины, пожилые лица, коренные народы, меньшинства, сельская и городская беднота, трудящиеся-мигранты, беженцы, лица, инфицированные ВИЧ или больные СПИДом, и инвалиды,

признавая значение среднесрочной глобальной оценки Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций, которая была проведена Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и результаты которой нашли отражение в докладе Верховного комиссара²,

¹ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1993 год, Добавление № 3, (E/1993/23), глава II, раздел A.

² См. A/55/360.

принимая к сведению рекомендации, сделанные в ходе среднесрочной глобальной оценки Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций (1995-2004 годы),

1. призывает все правительства подтвердить свои обязательства по разработке всеобъемлющих, охватывающих широкий круг участников и эффективных национальных стратегий по вопросам образования в области прав человека, которые могут быть приняты в форме национального плана действий по вопросам образования в области прав человека в качестве составной части национального плана развития;

2. предлагает Организации Объединенных Наций, межправительственным организациям, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и другим соответствующим межправительственным организациям принять общесистемный подход к Десятилетию образования в области прав человека Организации Объединенных Наций;

3. предлагает также региональным организациям по вопросам прав человека, учреждениям и сетям (объединяющим женщин, средства массовой информации, профсоюзы, предпринимателей, религиозные конфессии и т.д.) разработать программы образования в области прав человека и учебные программы и стратегии по вопросам прав человека для более широкого распространения материалов, касающихся образования в области прав человека, на всех возможных языках;

4. просит неправительственные организации разработать и осуществить стратегии, с тем чтобы стимулировать и поддерживать усилия правительств по выполнению обязательства по интеграции образования в области прав человека на всех уровнях образования для детей, молодежи и взрослых, и содействовать осуществлению контроля за реализацией этих стратегий.
